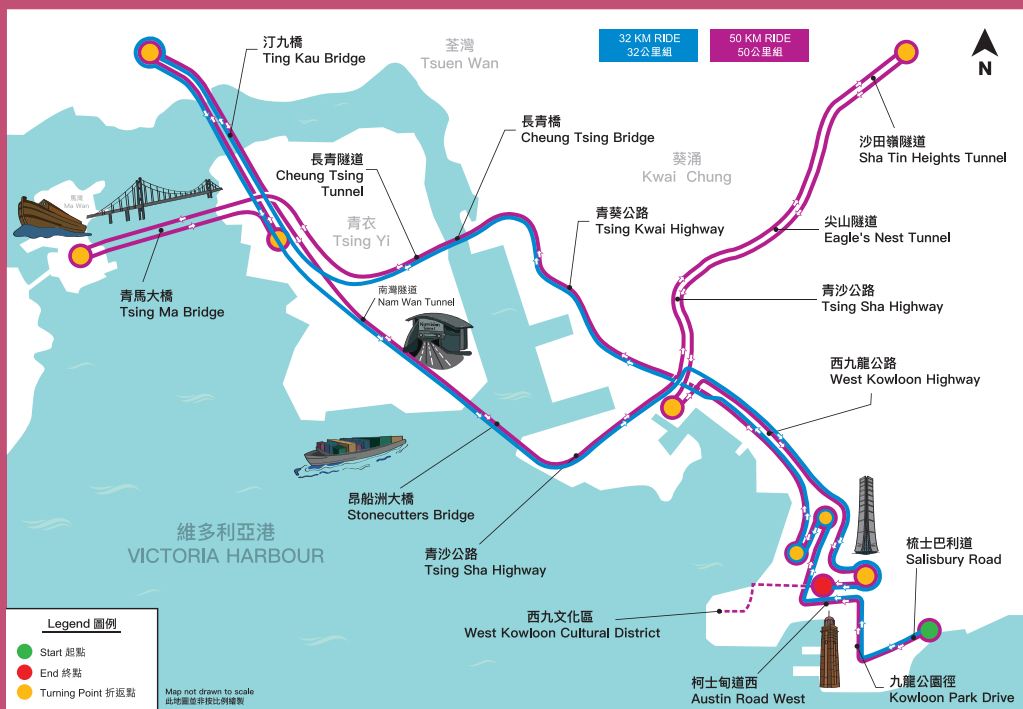


前往星光大道之旅遊巴士，可選擇使用以下的臨時上落客區：
Coaches travelling to the Avenue of Stars can choose to use the following temporary loading and unloading bays:

上午9:30之前 Before 9:30am	麼地道（東行線，近K11）、中間道及漆咸道南（北行線，星光花園對面） Mody Road (eastbound, near K11), Middle Road and Chatham Road South (northbound, opposite to the Garden of Stars)
上午9:30至下午3:30之前 9:30am - before 3:30pm	麼地道（東行線，近K11）及中間道 Mody Road (eastbound, near K11) and Middle Road

- 有關活動當日的特別交通及運輸安排詳情，請瀏覽運輸署網站www.td.gov.hk或下載「香港出行易」手機應用程式。Details of the special traffic and transport arrangements are available on the website of the Transport Department at www.td.gov.hk or on the 'HKeMobility' mobile app.
- 計劃前往相關地區的市民及遊客請盡量乘搭公共交通工具，並特別留意路線改道及取消巴士 / 專線小巴士的安排。If you are planning to go to the affected areas, please use public transport as far as possible and take note of arrangements for route diversions and suspension of bus and minibus stops.
- 市民及遊客可透過電台及電視台廣播，以及運輸署「香港出行易」手機應用程式，獲取當天的最新交通資訊。Please follow the latest traffic news on TV, radio and the 'HKeMobility' mobile app.
- 查詢熱線 Enquiry Hotline : +852 2807 6507

活動路線橫跨六區、覆蓋全新「四隧三橋」
Event route across six districts, spanning four tunnels and three bridges



SPECIAL TRAFFIC AND
TRANSPORT ARRANGEMENTS
特別交通及運輸措施

RIDE TO NEW
HEIGHTS
至速突破 精采界限



請瀏覽DiscoverHongKong.com/cyclothon/tc，了解「新鴻基地產香港單車節」的活動詳情。
Please visit the event page at DiscoverHongKong.com/cyclothon for more details.



【新鴻基地產香港單車節】將於2024年10月13日（星期日）舉行。部分單車活動將於尖沙咀東梳士巴利道（帝國中心外）起步，途經西九龍公路、青葵公路、長青隧道、青馬大橋、汀九橋、南灣隧道、昂船洲大橋、青沙公路、尖山隧道及沙田嶺隧道，最後折返西九龍抵達佐敦道天橋終點。活動期間，尖沙咀、西九龍及新界南多處將分階段實施封路及交通改道措施。計劃前往有關地區的市民及遊客請預先安排當日的行程，提早出發。

有關封路將不會影響以下道路往機場 / 大嶼山方向的交通：西九龍公路、青葵公路、長青隧道、尖山隧道、沙田嶺隧道、青沙公路、昂船洲大橋、南灣隧道、長青公路及青嶼幹線。由新界西經大欖隧道或屯門公路前往機場 / 大嶼山的車輛，須改經屯門公路、荃灣路、青荃橋及青衣北岸公路，或改經屯門赤鱗角隧道公路。

The Sun Hung Kai Properties Hong Kong Cyclothon will be held on 13 October 2024 (Sunday). Cycling events will start at Salisbury Road (outside Empire Centre) in Tsim Sha Tsui East and proceed via West Kowloon Highway, Tsing Kwai Highway, Cheung Tsing Tunnel, Tsing Ma Bridge, Ting Kau Bridge, Nam Wan Tunnel, Stonecutters Bridge, Tsing Sha Highway, Eagle's Nest Tunnel and Sha Tin Heights Tunnel before reaching West Kowloon and finishing at Jordan Road Flyover. To facilitate the event, special traffic and transport arrangements will be implemented in phases in Tsim Sha Tsui, West Kowloon and New Territories South. Please note the following traffic and transport arrangements and allow more time for your journey should you plan to travel to areas affected.

The road closures will not affect the airport or Lantau Island-bound traffic of the following roads: West Kowloon Highway, Tsing Kwai Highway, Cheung Tsing Tunnel, Eagle's Nest Tunnel, Sha Tin Heights Tunnel, Tsing Sha Highway, Stonecutters Bridge, Nam Wan Tunnel, Cheung Tsing Highway and Lantau Link. Vehicles from New Territories West heading to the airport or Lantau Island via Tai Lam Tunnel or Tuen Mun Road will be diverted via Tuen Mun Road, Tsuen Wan Road, Tsing Tsuen Bridge and Tsing Yi North Coastal Road, or diverted via Tuen Mun Chek Lap Kok Tunnel Road.

2024年10月13日（星期日）的主要封路措施
Major Road Closures for the Event on 13 October 2024 (Sunday)

封路時段 Road Closure Period	區域 Area	路段* Road Section*
凌晨1:00 至上午7:15 1am - 7:15am	大嶼山 Lantau Island	青嶼幹線上層（往九龍方向） Upper Deck of Lantau Link (Kowloon bound)
凌晨1:00 至上午9:00 1am - 9am	沙田及葵青 Sha Tin & Kwai Tsing	尖山隧道（往沙田方向）、沙田嶺隧道（往沙田方向）、青沙公路東行線（介乎西九龍公路至沙田嶺隧道出口一段） Eagle's Nest Tunnel (Sha Tin bound), Sha Tin Heights Tunnel (Sha Tin bound) and Tsing Sha Highway eastbound (between West Kowloon Highway and exit of Sha Tin Heights Tunnel)
凌晨1:00 至上午10:30 1am - 10:30am	尖沙咀 Tsim Sha Tsui	麼地路（介乎麼地里至麼地路花園一段） Mody Road (between Mody Lane and Mody Road Garden)
凌晨1:00 至上午11:00 1am - 11am	大嶼山 Lantau Island	青嶼幹線至長青公路南行線的支路、青嶼幹線至青沙公路東行線的支路 Slip road from Lantau Link to Cheung Tsing Highway southbound, and slip road from Lantau Link to Tsing Sha Highway eastbound
	新界南 New Territories South	屯門公路至汀九橋的支路（往九龍方向）、汀九橋（往九龍方向）、青朗公路南行線（介乎往屯門公路支路至汀九橋一段） Slip road from Tuen Mun Road to Ting Kau Bridge (Kowloon bound), Ting Kau Bridge (Kowloon bound), and Tsing Long Highway southbound (between slip road to Tuen Mun Road and Ting Kau Bridge)
	葵青 Kwai Tsing	長青公路南行線、長青隧道（往九龍方向）、長青橋（往九龍方向）、青葵公路南行線、青沙公路東行線（介乎青衣至西九龍公路一段）、南灣隧道（往九龍方向）、昂船洲大橋（往九龍方向）、青衣西北交匯處（青衣北岸公路東行掉頭處） Cheung Tsing Highway southbound, Cheung Tsing Tunnel (Kowloon bound), Cheung Tsing Bridge (Kowloon bound), Tsing Kwai Highway southbound, Tsing Sha Highway eastbound (between Tsing Yi and West Kowloon Highway), Nam Wan Tunnel (Kowloon bound), Stonecutters Bridge (Kowloon bound) and North West Tsing Yi Interchange (U-turn slip road from Tsing Yi North Coastal Road eastbound)
	西九龍 West Kowloon	西九龍公路南行線（介乎青葵公路與連翔道支路一段）、連翔道南行線第2至3線（介乎油麻地通風大樓至雅翔道）、雅翔道高架道路北行線、雅翔道南行線（介乎連翔道至雅翔道天橋一段）、佐敦道天橋東行線、佐敦道天橋西行線（介乎雅翔道高架道路北行線至海寶路一段）、佐敦道東行線（介乎連翔道南行至渡華路一段）、海寶路（介乎佐敦道至油麻地交匯處一段）

封路時段 Road Closure Period	區域 Area	路段* Road Section*
凌晨1:00 至上午11:00 1am - 11am	西九龍 West Kowloon	West Kowloon Highway southbound (between Tsing Kwai Highway and slip road from Lin Cheung Road), Lin Cheung Road southbound (the 2nd and 3rd lanes, between Yau Ma Tei Ventilation Building and Nga Cheung Road), Nga Cheung Road elevated road northbound, Nga Cheung Road southbound (between Lin Cheung Road and Nga Cheung Road elevated road), Jordan Road Flyover eastbound, Jordan Road Flyover westbound (between Nga Cheung Road elevated road northbound and Hoi Po Road), Jordan Road eastbound (between Lin Cheung Road southbound and To Wah Road) and Hoi Po Road (between Jordan Road and Yau Ma Tei Interchange)
凌晨1:00 至下午3:30 1am - 3:30pm	尖沙咀 Tsim Sha Tsui	公主道連接路（介乎都會道至紅磡繞道一段）、紅磡繞道（介乎來往公主道連接路支路至梳士巴利道一段）、紅磡道東行及西行第2至3線、康運徑、麼地里、梳士巴利道（介乎漆咸道南至海底隧道行政大樓一段）、梳士巴利道地下通道 Princess Margaret Road Link (between Metropolis Drive and Hung Hom Bypass), Hung Hom Bypass (between slip road to/from Princess Margaret Road Link and Salisbury Road), Hung Hom Road eastbound and westbound (the second and third lanes), Hong Wan Path, Mody Lane, Salisbury Road (between Chatham Road South and Cross-Harbour Tunnel Administrative Building) and Salisbury Road Underpass
凌晨2:30 至上午9:30 2:30am - 9:30am	尖沙咀 Tsim Sha Tsui	梳士巴利道西行線（介乎漆咸道南至彌敦道一段）、漆咸道南南行線（介乎金馬倫道至梳士巴利道一段）（專利巴士除外） Salisbury Road westbound (between Chatham Road South and Nathan Road), and Chatham Road South southbound (between Cameron Road and Salisbury Road) [except franchised buses]
凌晨2:30 至上午10:30 2:30am - 10:30am	尖沙咀 Tsim Sha Tsui	九龍公園徑北行線、北京道（介乎廣東道至九龍公園徑一段）、廣東道南行線（介乎海防道至梳士巴利道一段）、梳士巴利道（介乎彌敦道至天星碼頭一段） Kowloon Park Drive northbound, Peking Road (between Canton Road and Kowloon Park Drive), Canton Road southbound (between Haiphong Road and Salisbury Road), and Salisbury Road (between Nathan Road and Star Ferry Pier)
凌晨3:00 至上午11:00 3am - 11am	西九龍 West Kowloon	柯士甸道西行線、柯士甸道西地下行車道西行線、柯士甸道西地面東面環迴路、連翔道最底層地下行車道北行線（介乎柯士甸道西地下行車道至連翔道地下行車道出口一段）、連翔道地下行車道南行線第3至4線（介乎連翔道北行掉頭處至柯士甸道西地下行車道一段） Austin Road West westbound, Austin Road West Underpass westbound, Austin Road West At-grade East Loop Road, Lin Cheung Road Lowest Level Underpass northbound (between Austin Road West Underpass and Exit of Lin Cheung Road Underpass) and Lin Cheung Road Underpass southbound (the 3rd to 4th lanes, between Lin Cheung Road northbound U-turn slip road and Austin Road West Underpass)
凌晨4:15 至上午10:30 4:15am - 10:30am	尖沙咀 Tsim Sha Tsui	廣東道北行線（介乎中港城至柯士甸道西一段） Canton Road northbound (between China Hong Kong City and Austin Road West)

*相關的連接道 / 車道將會同時封閉。*Associated lane closures will be implemented at approaching road sections or slip roads.

行經上述路段的巴士及專線小巴路線將實施改道。此外，長7米或以上的車輛於凌晨1:00至上午10:30將禁止進入麼地路（介乎漆咸道南至科學館道一段）。長7米或以上的車輛於凌晨2:30至上午9:30將禁止進入部分漆咸道南南行線（介乎金馬倫道至麼地路一段）。於凌晨1:00起至下午3:30前（或直至道路重開為止），旅遊巴士的上落客區將暫時設於加連威老廣場、科學館廣場、康運徑及暢運道（近香港體育館）。位於尖沙咀東梳士巴利道（永安廣場對面）的旅遊巴士上落客區將於活動當日凌晨1:00起至下午3:30前（或直至道路重開為止）暫停使用。

Bus routes and minibus routes operate on the above road sections will be diverted. Vehicles exceeding seven metres in length will not be allowed to access Mody Road (between Chatham Road South and Science Museum Road) from 1am to 10:30am. Vehicles exceeding seven metres in length will not be allowed to access a section of Chatham Road South southbound (between Cameron Road and Mody Road) from 2:30am to 9:30am. From 1am to 3:30pm (or until the re-opening of roads), Coach drivers are advised to drop off and pick up passengers at Granville Square, Science Museum Square, Hong Tat Path and Cheong Wan Road (near the Hong Kong Coliseum). The loading and unloading bays for coaches on Salisbury Road opposite Wing On Plaza in Tsim Sha Tsui East will be suspended from 1am to 3:30pm (or until the re-opening of roads).